

中華民國拾年九月三號

夏歷歲次辛酉年八月初三

號四六期星卷六

中國之與太平洋會議  
(英)

西人菲立奄士。現又著論。由華寄登埠西報。其題曰  
（中國之與太平洋會議）茲譯如下。

中國之命運如何。世界和平能否實現。胥視美總統夏定氏。今次召集列強在華盛頓會議所解決之問題而定。此則凡關心于遠東之混雜情形者。皆持此意見。若此會議之結果。確能使美日英三大強國。解決關於太平洋將來之問題。及真正誼仁道。扶助中國。使其土地完全。而行開放門戶政策。此則戰爭之慘禍。自然消滅。而美總統夏定氏。誠不愧為和平之神。宜膺全球人類之懋賞。特深長思之。此會議終必決裂。致一事無成。此在世界有識之士。又早已公認焉。夫今日列強之在亞細亞攫取利益。其所行政策。不外（視）（候）兩字。即虎視眈眈。靜候時機。以侵奪利益是也。當今之勢。雖不敢預料中國今後事情。但有一事變。則恐中國於太平洋會議未開幕之前。而致爆發。由是更生出種種困難新問題。益覺棘手難解決耳。其事為何。即恐中國十餘隻之腐敗督軍中。有任何省督軍發生排外舉動。畧損及某國僑民。於是該國派兵霸佔中國土地。某省土地既為其霸佔。則在開會時。某省事務。某國享有特權。彼既得有特權。勢不欲捨去。而多方辯飾。於是太平洋會議陷于困難地位矣。上所料之意外事。余敢言必將發生。其或不致發生者。亦幾稀矣。

今者中國應美總統夏定氏之請。與太平洋會議。然中國當局。殊恐日本為其作祟。於最後之時。日本施行狡獪伎倆。一如置釘鉗於機器中。以破壞此會議。故中國多數人之論調。謂日本對華之政策。如要求苛刻之廿一條款也。及蘭辛石井之協約也。顯然與美國對華之開放門戶政策。背道而馳。而數年來日本又積極進行。屢圖降低中國之國際地位。中國每有變亂。日本則乘機供給軍械銀兩。以助長其禍亂。此可証明日本欲得良機。以亡中國。而不欲中國之和平統一。使國家日臻興盛。日本固極望中國戰爭擾亂。國民自相殘殺。而不能抗外侮也。中國人既知日本之野心。宜注意于下列二事。免日本有所藉口。以阻碍此次會議。（一）速謀統一中國。

北海傾樽。京倉儲粟。酒釀甘泉。樓高得月。會東北之名流。萃京華之文物。白篇斗酒。琴樽不負夫良辰。聯袂登樓。風月可談此夕。況夫十二金釵。叁千紅粉。瑞彩繽紛。蓬萊咫尺。效朱虛之法。酒令流行。擬丞相之園。玉樓人醉。酒旗高映。沽春者望杏頻來。茶鼎留香。消夏暫停車半止。諸君子喜掛杖頭之錢。本主人急下梁間之榻。

**MERCHANTS BANK OF CANADA,**  
138 Pender St. E. Vancouver B.C.

中國新穫米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd,  
139 Railway St. Phones Say. 526-527  
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絳苗  
荳粘柏靈米價格極廉所  
購之米必擇新稻最上等  
而後買如蒙  
光顧請由電  
話通知定委  
經紀人踵門  
謁見或函賜  
并銀單擲下  
定然如命妥  
當

奄不路米偈啟

委路慎靴舖

新式春天上等  
材料男女名靴  
每對七元二五  
與七元四五請  
來賜顧是荷  
本店主人啟

WILSONG SHOE STORE  
157 159 Hastings St. W.  
Near Cambie Street,

電話詩慶九〇八壹 Phone Sey. 5061  
WING FUNG COMPANY  
Rice Merchants  
9 Canton Alley Vancouver B. C.

---

本公司新辦到  
唐山上壹粘米  
廉價發行貨色  
鮮美新張伊始  
志圖久遠交易  
工商惠顧二十  
包以上照發行  
價計算

雪高 華埠 永豐公司  
子衡啓

# 四亞輪船公司

▲懇請留意

▲旋唐諸君

新船 坎拿大 皇 戶

價目

溫哥華至香港

國俄 皇后 皇 亞 洲 戰 皇 后

皇 后 稅 滿 提 高

一 等 三 百 五 十 二 百 九 十 三 元

二 等 一 百 八 十 五 元 十 七 元

三 等 一 百 五 十 元 一 百 元

大 六 十 元 三 十 六 十 元

戰稅另外

赴香港最近船期

俄國皇后 九月十五

滿提高 九月廿四

亞洲皇后 十月十三

日本皇后 十月拾捌

俄國皇后 十二月十号

東亞總司理司徒旋謹佈

住信通旋徒司  
SETO MORE

Asiatic Passenger Agent,  
C. P. R.  
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客  
J. J. FORSTER  
General Agent  
C. P. R.  
VANCOUVER, B. C.



得獨立自主權。屹於遠東。...

本報特電

本報特電(即前報)爲工人慶日。本報沿例休業一天。

本館特電

江西督軍陳光遠。派軍攻長沙。已...

吳佩孚由岳州率兵南下攻長沙。

湘省倒趙派極活動。趙恒惕有難安...

以上香港電昨日下午一點三十五分鐘到

中外要聞

德前皇逃出荷蘭之傳聞

巴爾干。本報特電。德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

德前皇逃出荷蘭之傳聞。

間之海電。...

美國甘頓。...

意國允加入太平洋會議。...

美日兩國之擴充潛艇政策。...

法總理蒲連內閣之危機。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

英愛和局之近狀。...

昇平戲院 九月三號禮拜六晚七點鐘開演

和昌 WO CHONG & CO. 882 Ramage Street New Westminster, B. C.

錦城分堂定期開幕 啓者山布碌致公堂華於九月廿四

車厘役埠致公堂佈告 全利館十六元七毛五 恒利館一元

良醫良相 再生之德 啓者余在加國多年...

竺西氏應驗膏丹丸散 竺西氏治內外各症良藥也

致公總堂 特告 啓者本會前經年捐

香港樂天 報出世 啓者現因本報發行

良醫良相 再生之德 啓者余在加國多年...

良醫良相 再生之德 啓者余在加國多年...

良醫良相 再生之德 啓者余在加國多年...








九散甚多 未能盡錄		九製大海獅鞭鐵質堅腎丸 每料銀拾員	
參茸武溪 肆鞭大補丸	每盒六元 料廿元	即止吐血鼻 血便血諸	每樽三元
行船嘔浪丸	每盒三元	通治咳嗽 順氣消痰	每盒三元
參茸魚膽 三鞭廣嗣丸	每盒伍元 料拾元	萬應掃毒丸	每盒伍元
通治喉痛 喉痛散	每盒三元	花柳咸疳散	每盒三元
止各種氣痛 氣痛散	每盒三元	打消橫痃陰疽 乳癰瘰癧內消	每料伍元
止各種氣痛 氣痛散	每盒三元	治臭狐臭膏	每盒二元
寬中開胃 消食丸	每盒三元	初起花柳白 濁不憂	每盒四元
治赤白痢 後重散	每樽三元	婦人安胎種 子衛生保育	每盒三元
神驗癰癤萬 應膏	每盒三元	治婦人經前腹 痛止痛調經	每盒三元
神效刀傷 生肌散	每盒三元	速愈遺精丸	每盒四元
立效牙痛 牙痛散	每樽三元	總治耳鳴丸	每盒四元
四時感冒 荷嘔霍亂散	每樽三元	九種心痛丸	每盒二元
哮喘經驗丸	每盒四元	雙美如意丹	每盒二元
小兒斷根 氣痛丸	每盒二元	花房滋露膏	每盒二元
內傷陰虛 吐血萬靈丹	每料拾元	紅顏舞折腰丸	每盒伍元
九散甚多 未能盡錄		寄貨郵費 貴客自理	

Abbey's  
SALT

葉備鹽之功用已言之  
詳矣切思此鹽不獨有  
益於人身內臟并有裨  
五官百骸可稱為人造  
獨壹無二之聖藥也  
各葯肆均有發售

本醫士啓



偶當工向安無異詎料去月上旬面部不知何故忽覺奇癢難  
堪于是前往二埠西醫處購得葯水壹罇回來搽之誰料搽後  
不滿一日頓改廬山真面目弟斯時驚懼異常遂再往覓該西  
醫詎料該西醫硬指弟爲發瘋將弟軟禁一室且聲言要解往  
生瘋山置之死地云斯時也雖自知冤屈奈身不由主縱橫有  
口難言意以爲此冤沉莫白難望復生矣後來幸得雲垵鄭榮  
陽總堂諸昆仲查悉此事確屬不平于是團命維謙君前往請  
得文路巧路文二位醫生到來驗明謂並非瘋症始行將弟釋  
放此事倘非鄭榮陽總堂諸昆仲出力則弟幾不能復生  
矣弟感再生之德愧無以報謹弁數言登諸報端藉鳴盛德

●●●  
恩同再造

總堂啓事  
 爲通告事項  
 接檀山致公  
 堂電稱懇親  
 大會又復改  
 期仰各支堂  
 知照未可派  
 委代表前赴  
 候日期更定  
 再行佈告  
 此佈  
 域埠致公  
 總堂披露  
 ▲致公總堂  
 通告再展  
 期選舉  
 爲通告事按前佈告  
 選舉全坎屬盟盟  
 於六月以前報告  
 前來今因盟  
 已離歸斯任  
 未便久懸應照  
 議遴選充任按盟長  
 一職關重要應持  
 何務主任加盟必須  
 名望素孚才識優  
 能應中西社會之要  
 求交際洵堪稱職  
 必拘拘以諳達洪門  
 秘史合格仰各分  
 堂迅將前開何選  
 舉彙列選舉名單再  
 展限九月五号以  
 前早報預便定期復  
 選否則由本總堂擇  
 選委任決不再延幸  
 勿遲疑致悞切盼  
 駐加屬維城致  
 公總堂特告

**三鞭補腎丸**

此丸功用  
能補血及大  
魚鰔鹿狗驢  
之藥精補而配製成  
統治虧損氣血虛弱  
夜夢遺精百損等症  
每樽五元 小料二元

弟因腎虧求補服藥矣補亦多矣金錢既耗弱質如常自服實行三鞭補腎丸  
及戰必勝以來忽由衰弱而成雄偉矣歡喜不禁書以為謝  
英屬杜朗度埠 弟張錦棠上言

奇生行  
大藥房  
黃新  
中  
名生發而毒靈受困  
症者均能治之

KAYSANG CO. 843 Clay St., San Francisco, Cal.



# 林德通匯兌公司廣告

本行辦理匯兌業務，往來各埠，匯費低廉，手續簡便，信用昭著。凡有匯兌之需，請向本行接洽，定必竭誠服務，不勝歡迎。

本行辦理各項銀行業務，包括存款、放款、匯兌等。資本雄厚，信譽可靠。歡迎各界人士垂詢。

## 信通

司公兌匯紹德  
DUCKSHEU COMPANY  
71 PENDER STREET EAST  
VANCOUVER, B. C. CANADA  
PHONE SEYMOUR 3239  
號一十七門東街打片

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

電話 (詩禮) 八九九 Phone Sey. 899  
75-77 Pender St. E. Vancouver, B. C.  
雲埠 金利源啓

### 日本郵船公司廣告

以上有(▲)與(○)形之輪船俱為運載貨物等客位有限(▲)形之輪船由雲埠開往經橫濱而至日本神戶則止惟(○)形之輪船由雲埠開往經橫濱神戶而至姊妹輪埠其他客船由城埠開行經橫濱神戶長崎上海而至香港船位價目列下

等	上海	香港
頭等	三百四十六元	三百七十五元
二等	二百零一元	二百一十八元
三等	六十五元	六十五元

船名	雲埠開	美港出帆日
龍野丸	四月二十日	四月一日
伏見丸	五月十一日	四月二十二日
香山丸	五月十一日	五月十三日
香取丸	六月一日	五月十三日
鹿島丸	六月二十二日	六月三日
珍怒丸	六月二十二日	六月二十四日
諏訪丸	七月十三日	七月十五日
伏見丸	七月十三日	七月十五日

代理人 西文住址  
B. W. Greer & Son Ltd., Yorkshire Building  
Vancouver, B. C.

## 域利公司

HINGLY CO. LIMITED  
1802 Government St.  
P.O. Box 204 Victoria, B.C.

### 新張廣告

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。



雞蛋麵每磅毫半 發行相宜  
製造師雷家協司理人雷紹隆啓  
433 Georgia St. E. Vancouver, B. C.

## 盛號

LIN SHING CO.  
17 Pender St. W.  
VANCOUVER, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

## 廣興祥

Quong Hing Chong Co.  
Phone Sey. 2660  
278 Pender Street East  
Vancouver, B. C.

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

KING FUNG SUN KEE CO.  
Phone Sey. 5136 509 Main St. Vancouver, B. C.  
高華埠 乾豐號 馬大諄謹白

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。

本號專辦唐山大宗上等油糖米各雜貨，色香味俱全，價格公道。歡迎批發零售。



京信 日本處置青島德國財產之舊問題 重行提起 中國雖經抗議 已有大宗德產被日人售出 今據日本使館中人言 所有德產之數 應與德三 訂其一部分 且

每人至多以日金千元爲限 其餘之數 須彼自向德政府要求償還 謂應由德政府將德人產業買回 以還德人云 青島及日本之德人產業 應由日本大藏省所屬之敵產管理局從事變賣 中國曾經抗議 謂青島及山東全部 概屬中國 日本在國際聯盟之下 並無處置中國財產之權 日賊對於此抗議 置之不理 並聲言巴黎和會給予 處置 切事務之權 而德人財產 乃在此權限之內 預料德人欲在青島經營商業 將不容易 惟有人云 德商中會有於戰中將其保品妥爲藏置者 現在計畫 在中國數大埠中重開大規模之商業企圖 對於青島陷落及中國慘戰所致之損失 不復注意云

先後逸去 同時途有李某逃往天津 段芝貴運動特赦說

湘鄂之戰禍開矣 湘趙對於此役 實處被動地位 且初以驅逐李烈鈞爲務 竭力聯歡鄂王 王亦知兵變事件

結怨於鄂人甚深 地位岌岌不得 不得不多方樹援 對於趙氏 乃有求必應 先後共協濟五十萬元（內有十萬元係代中央墊付者）槍械子彈無算 然同時漢口商會與長沙之湖廣會館 亦籌得軍餉不少 實力驅王 蔣作賓孔庚等鄂籍軍官 亦先後奔赴長沙 由留湘之鄂軍團長夏斗寅爲介紹 向趙氏作秦庭乞師之哭 趙尙游移 而各軍官則多數主張出兵 發展湘軍勢力 趙不得已乃開軍事會議取決 趙氏主席 始猶以湘鄂聯防條約爲詞 夏斗寅厲聲斥之 謂驅王乃鄂人共同民意 請問總司令 當日條約 究係湘鄂聯防 抑係王趙聯盟 趙語塞 滿座爲之動容 議事決定 而動員之令 遂秘密頒布矣

人造眞珠 自東西各國發明以來 每歲進口頗旺 漏卮  
 太巨 近由上海商人董希英君 提倡抵制 設廠製造

壁眞珠一種 更駕東西各貨之上 故自入夏以來 該項  
出品 愈見暢銷云

○○○張翥與姜桂題之衝突 姜桂題不准張作霖軍隊入  
境 或將因此引起北方戰爭 張已決計攻姜 並約曹錕  
守中立 姜師雖不及張多 軍械亦遠不如張 但姜之部  
下預備決一死戰 姜爲舊派之武人 門下或多敢死之士  
曹錕爲姜之舊友 曹之屬官 多姜之舊人 湘鄂之戰  
已加增奉直系之競敵心 則奉熱之爭 或又將開奉直  
系之釁矣

▲星盤命理  
精究卜易

分批八字一元  
 中批二元  
 八批星盆二元  
 六批星盆五元  
 流年逐日十元  
 到易五毛  
 擇日另議  
 謂星盆命理陰陽  
 及術家斷訣最要  
 處吉凶禍福直筆  
 批如蒙惠顧請照  
 字信箱附來便妥

## 秘堂通告二

通告事 本總堂爲  
建廣州九祖紀念  
事發起有年鉅款  
準奉本年西歷六  
月選入返國辦理  
一切事宜決不延  
惟事體重大需款  
殷仰  
岑昆仲有未捐欸  
捐而未交者迅即  
欸匯來以清手續  
定成功可也此佈  
民國二年二月吉日

省本押因各股東

各項貨物許多現  
已減價平沽諸君  
如不可失此機會  
價格外歡迎至前  
及所押之物件限  
九月壹號以前到  
取贖若依期不到  
押一概盡沽無得  
議特此佈聞仰各  
知悉

Tai Lee  
Market Alley  
Inconver, B. C.  
七月 吉日  
高華泰利押披露

李胄能 吳澤茂 趙仲雙 蔣百勝 趙德  
司徒其 周家阜 周廣照 周開袞 鄧益

劉來	孔容生	湯保	鄧忠衍	劉周佑
高華	伍鈴	周南	區德沃	黃昌利
林五	馬和安	劉熾容	胡聰相	方林華
周煥	周培生	周松養	劉灼維	周煥全
梁悅康	林聖憲	鄭斗	譚寄生	鄭全
伍亭	林二女	林保安	劉韶	鍾勝華
馮連山	司徒如	林舉儀	黎進卿	陳森
蔣木	張節山	黃文慎	張德興	黃錫三
李業	李持德	周阿旋	湯阿貴	王阿福
林紹慶	周逢瑞	阮能	鍾燦然	周甲
陳宗寬	岑福	李潤葵	鍾啓然	胡霖
李郁光	李觀蘭	盧安	鍾福祿	林森
周貫連	周水	周健	林文	黃景仰
李樂	李宗	李永饒	馮祖	張有波

張嘉梁煜鄭國宋黎瑩  
方文瀾市密地威林傾廖帝許寅

方邦	陳文煥	李萬濟	楊榮耀	馮榮
李贊	陳浚文	曾安	湯義賢	湯萬
楊少華	楊超	曾煉	李長	蘇章
葉泗	黃有禎	曾增	林興	陳兆文
曾柏堯	葉振	李癸酉	以上每名	一元
劉厚德	每名城埠	五毫		
聶四	每名金門	五毫		
杜逸	二方幹	劉祥	各一元	周添大埠五
各埠芳名	餘容續登			

本公司均可  
將押品本公司  
用將押品本公司  
不敷用將押品  
銀仍不敷用將  
所揭之銀仍不  
抵押後所揭之  
波斯地氈玻璃  
器及銀器等携  
作押品本公司

▲退股告白

利源益號生意原日弟等與鄧息文所創今因志別名下所占股份餅底架生貨物來往賬項一概頂受定期九月一號在舖交易自交易之後任由承源益字號或改組別名將來生意盈虧不關弟等事如各親朋或有數目與弟等纏繞未明者請依期過期不到乃係自誤特此聲明此佈

天寅按揭公司啓

電話（詩磨）七三一四

公司住址在喜士定街東一十六號何順樓內六百六十三號房

代理人另有招待室隨時可請來商量若於下午人時間均可到招待室叙談然必先期通報以免曠接易以誠信為要特此通告

所喬遷幕慶各團體敬贈珍品

蒙各團體與四姓昆仲贈送珍品甚多本公所同人是日  
 酌謝席設於嶺南中華二大酒樓席中獻酬交錯來賓有  
 實歷叙漢代四太偉人能結合團體匡扶漢室繼有各團  
 表各抒偉論當時鼓掌之聲達於樓外時已入夜賓主盡  
 散此因在事諸人當時有事遠適未逮登報佈告今補錄  
 表見諒

▲將茲各界團體與及四姓昆仲贈送品物臚列  
 坤關崇衛 祿唐 捐油燈十元  
 陽會館 廣海聯合會 懇親軒書社 聯聯一對  
 運頓埠南京餐館 橫屏  
 商俱樂部 李隴西 商務總會 黃江夏 李敦宗公  
 致公堂 林西河堂 憲政會 聯一對  
 哥華埠名義堂賀金十元 橫額 祝詞

會館與學堂兄弟  
大鏡屏一  
宴公所鏡屏  
施丁亞鐵路公司洋畫一幅  
輪堂顯肅四幅  
五哥山秀黃嶺

[illegible]

有欄全座連地在片打街西

堅固正舖二間內有小閣及  
所二間上層有房四十間冷  
龍隨時僱用沐浴房四間且  
廁全座并有土庫計該樓是  
尺闊三十六尺今欲出賣與  
爲相宜如有欲置業者請開  
街五一八號士多利或麼麼  
如訂長期賃租亦可相就

本樓主人啓

維城○岡公所賀金廿元 閱書報社橫額二幅 祝  
非埠劉金維賀金十元 劉希球賀金三元

正巴崙龍岡公所賀金五元  
 祝詞  
 列必珠埠名義堂 賀金三十四元  
 水慎畔梨埠名義堂 賀金二十元  
 濕秘梨埠 域多利 加蘭餐館 賀金十元  
 都城關隴西堂 賀金五元 大洋灯四盞  
 錦碌埠名義堂 賀金六元 橫額  
 都城張瑞堂 賀金五元 大鐘一座  
 趙宗壇捐油燈十元  
 都城龍岡公

▼◎▲黃賢三擅醫花柳奇難雜症

駐域多利埠敢問街五百四十四號自製膏丹丸散製  
 黃之術屢蒙 各界先生稱善靈應如響其是有起  
 之功誠為仙丹之葯石外埠同胞離來就診者可將病  
 詳告向近地信局買郵票照下列西字付來定當對症  
 速付上本醫主以利濟為懷非若罔市利者比也

二百餘年活人良藥  
○求嗣種子散每料十六圓婦人服連服一料成孕真寶藥品每日服一二錢諸君奉顧注意  
○續助產散無論有孕或育已斷藥性一劑自能接母十圓小五圓  
○湯火損傷散 止癰如神

(跌打損傷)如跌去血脈止腫痛推拍散瘀服此膏外敷

(內消瘰癧)凡一切瘰癧瘡毒服此膏即愈

(外科諸症流注疔瘡等症)

(風濕麻痺筋骨痠痛)

(三日見效癱瘓或痿痺等症)

(男婦心膈九二腹見功如產後五臟腹痛)

(跌打骨節痠痛由破管而生養精本藥月行房事)

(砂淋等症服此即愈用大茶匙沖海丸收功)

(九十九日可獲捷耳)

(男子遺精洩水丸少參以爲人參)

(金匱三補腎丸)

(忍精固髓助陽強陰九龍種子樹花界可保風成種土授每樽二圓)

▲久濁不能全愈丸每樽銀五元  
用法另單註明函問即奉各項膏丹丸散床靈錄  
▲合歡膏每盅銀壹元  
商光顧郵費士担在內不論遠近寄到  
贈醫藥時聞老年同胞染花柳毒者由五點至六點不  
**士商有意代沽來函代商利權從優**

Wong Y. Sam 544 Cormorant St. Victoria.

[illegible]



無論何人 均得赴席飲酒 貧者限二點至三點止 飲畢  
另贈以米票 可携往米店取米一元 一時貧者喜形于  
色 喧傳爲慈善家云

理 本 派 色 目

錦銓 華清 ▲樑 恭○ 禮▲ 榮桂

心耀 源景 心佑 每名五元 雲高華馬金紫總堂

蘭頓公司 司理 伍洪基 林偉啓











1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice G. D. Young, Chief Justice of the Supreme Court of the Province of Ontario" and "The Hon. Mr. Justice J. A. Wilson, Chief Justice of the Supreme Court of the Province of Quebec".



說叢

短言逐臭 (雙熱)

予尋之。人亦尋之。予欲求而得之。人亦欲求而得之。即不能無爭。爭不能無勝敗。然則爭不能必勝者。而謂求也可以必得乎。然則其未得者。既得患失也必矣。南華生曰。汝殆以香之不可得而獲臭之逐耶。

罪瓊屑玉

畫意詩情錄 (民哀)

文士之作小說也。何常實有其事。而讀之亦不必舉事以實之。願其筆墨。五分優劣。正自有動人聽聞。令人厭惡之別。試以普通之法衡之。當以近乎情理與否為鑒別良窳之第一標準。是與作畫之理。初無二致。施耐庵作水滸(旁水)傳。雄才鉅製。盤旋千秋。其動人處全在

談屑

自世界大通。五洲浩壤。民族彼此往來。我華八極得與歐美人士。應酬交際。他人之文明及政俗風教。亦得以接觸吾人之耳目。其為時亦

大漢公報雜錄

中華民國十年

歸之。並附一書。若嘲若謝。一時傳為笑柄。

錄雜

洗髮水之簡易製法  
之製法。祇用適量之水。加入肥皂及番紅花若干。煮沸後。俟肥皂溶化已盡。紅花之色素浸出。乃靜置待冷然後再助玫瑰水及酒精。振盪而混和之。數日後。取其清液用之。即芬芳撲鼻。可以除髮垢云。

小聞

磁器縣知事

續省某知事。當就任初。曾由景德鎮市得磁器數百種。挈以分送各官。以是人皆稱爲磁器知事。上月中旬。某曾以值奉百金之資。及鼓等類。送簡任職。數日。復以同值之資。送簡任職。不料送禮者。將磁器撞穿。穴。比恐獲咎。私以桐油石灰黏合之。如送全。則下老身何處走動。都怕小孩來世正得相逢。幾代單傳今日絕。忽忽底不搖目落。一時大為掃興。以為知事有意作劇也。遂原壁當災捱苦痛。咄咄抖擻。氣咽喉嚨。

龍舟歌

難民談情 (五)

老命。條爭的斷送。多年積蓄一掃而空。剩下老身何處走動。都怕小孩來世正得相逢。幾代單傳今日絕。忽忽底不搖目落。一時大為掃興。以為知事有意作劇也。遂原壁當災捱苦痛。咄咄抖擻。氣咽喉嚨。

催收實業堂底股款

爲通告事本堂實業部前年購安樓宇經函列詳情上津諒邀青鑒茲定議加築上層已繪圖估工與工在運需款應支我伯叔昆仲認股繳款者固多既認股而未繳者亦復不少爲此特行登報通告凡未繳股款及未認股者統祈於八月十五號以前迅即認股繳款前來以資應支而事觀厥成是所切盼黃江夏實業部啓

三才號中秋月餅

新製趨時色餅

荷葉香流。槐芽色。曲江紅綾。郭家銀。椒精誌於。鮮。臭。鮮。詳於周禮。剪刀裁出。進盤不讓甘。玉液調成。充腹非同繪畫。以知糟湯湯。佐鼎鼎之珍饈。更思瑞蓮蓮花。亦饌糧之佳品者也。本店近年在祖國聘請餅師。精製色餅。久爲各埠僑胞所珍賞。茲近中秋佳節。加意調製。以副僑胞垂顧。雅愛焉。

▲謹將各色餅價列后  
金兔肉月每包壹元  
鴨腿肉月每包八毫  
火腿肉月每包八毫  
蓮蓉肉月每包六毫  
以上加大一斤四兩  
什錦肉月每包三毫五  
玫瑰豆沙肉月每包三毫  
椰絲肉月每包二毫  
▲以上足斤每包四個計  
另各色餅食每百個沽銀一元七毫寸

Sam Choy 87 Pender, St. Vancouver, B. C.  
電話(詩摩)壹九二九 Phone Sey. 1291

廣告

嶺南酒樓  
因時  
嶺南酒樓  
因時  
嶺南酒樓  
因時

日夜名茶  
本店開創設在雲  
已著名所製餅食  
美比名所製餅食  
近一度精益求精  
送禮佳品勿視爲輕  
表歡迎代售商號  
自由客車常便 電話詩摩二四五

致中秋餅  
CHEE JONE WO  
67 PENDER ST. EAST  
VANCOUVER, B.C.

時式炒賣  
自由客車常便 電話詩摩二四五

中秋月餅  
KEI KEE 129 Pender St. East  
Vancouver, B. C.  
Phone Sey. 1971  
雲高華啓記司事李初泮 李初河告白

雲嶺南酒樓  
主人謹白

▲新北京樓支店新張廣告  
新豐美酒。北苑甘茶。京洛名勝。樓觀足樂。北山著醞酒之編。京師爲文物之藪。新奇可美。遊宴比美。平新亭。樓閣巍峩。適体迥殊于樓。茲者車馬如雲。門庭如市。舊樓雖廣。難容君子之驂。支店重開。聊下高人之榻。况乎尊羹鱸膾。烹飪咸宜。紅友青梅。式燕且喜。諸君子如肯琴來。本主人易勝馨折。

▲旅館廣告  
三洛雄封。民權發達。旅客如雲。館人供食。三時所得所。民團乃爲安堵。椅淨窗明。旅行者何妨駐足。遊人雅客。館穀者愈具深情。且水火既濟。晨昏利用。不我遐棄。願爲東道。講線壹五零九。司理羅齊芳 馬崇廣 趙不鉗 伍義于 啟

SHERMAN HOTEL  
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E. Vancouver B. C.

巴黃打街東  
在金利源對面  
JOE HANNAN  
PHOTOGRAPHER  
& Miniature Painter  
Phone Sey. 3496 L.  
80 Pender St. E.  
Vancouver, B. C.

▲承受生意告白  
雲高華啓記司事李初泮 李初河告白



# 雙無下天病百柳花醫南樹姚

房藥南樹姚正山  
YEW SHEE NAM CO.  
1065 STOCKTON ST. P.O. Box 2257  
San Francisco Cal. U.S.A.

## 科專柳花

專治花柳百病，無論新舊，一服即效。本藥房專辦各國名藥，批發零售，一律歡迎。



### 膏丹丸散經驗異常

五淋白濁止痛丸 每盒五元  
三參補腎丸 每盒五元

### 萬應搜骨丹

此藥專治一切風濕骨痛，跌打損傷，腰酸背痛，四肢無力，服之立見奇效。每盒五元。

## 神如救奏症難奇種各醫屢丹肯搜應萬

此藥乃本堂秘傳，專治各種奇難雜症，如癰疽疔瘡，瘰癧痰核，無不藥到病除。每盒五元。

### 廿餘年花柳症一掃而清

本堂祖傳秘方，專治花柳百毒，無論入骨入髓，一服即清。每盒五元。

### 萬家生佛救世靈丹

此藥乃本堂秘傳，專治一切急症，如霍亂吐瀉，中暑暈厥，服之立效。每盒五元。

### 恭頌良醫

大國手姚樹南先生，醫術精湛，活人無數，特此鳴謝。

### 北京雜貨公司新張廣告

本公司新張，專營各省名產，貨真價實，歡迎光臨。

### 飾首銀金盛美

MEI SHING  
53 Pender St. East  
Vancouver, B.C.

### 房藥泰義

G. HIGH CO.  
500 Main Street,  
Phone Sey. 3729  
Vancouver, B.C.

### 店服洋安和協

H. W. Owne, Co.  
Phone Sey. 1227  
504 Main Street,  
214 Pender Street  
Vancouver, B.C.

### 金山華英(圖)書公司

本公司專辦華英各種書籍，中西文庫，應有盡有。地址：San Francisco, Cal. U.S.A.

### 雲高華三記號

147 Keefer St., Vancouver, B.C.

### 飾首銀金號生麗

LAI SANG CO.  
432 Carrall Street  
Tel. Sey. 3479 P.O. Box 586  
VANCOUVER, B.C.

### 劉日初醫生自製應驗膏丹丸散

本醫生精研岐黃，專治各種疑難雜症，藥到病除。地址：San Francisco, Cal.

### 雲高司理人葉曉初特啟

本號在溫哥華卡盧街開張已十有餘年，所有金器首飾，件件真不誤。地址：溫哥華卡盧街。

### 雲高司理人葉曉初特啟

本號在溫哥華卡盧街開張已十有餘年，所有金器首飾，件件真不誤。地址：溫哥華卡盧街。